Suomen Lähi-idän instituutti
The Finnish Institute in the Middle East
المعهد الفنلندي في الشرق الأوسط

Suomen Lähi-idän instituutin säätiö
Foundation of the Finnish Institute in the Middle East

# 2018

# VUOSIKERTOMUS
# ANNUAL REPORT

# FIME Annual Report 2018

The Finnish Institute in the Middle East (FIME) is an academic institute that focuses on the study of Middle Eastern cultures, religions, societies, and classical and modern languages. The Institute supports Finnish research on the Middle East and offers teaching in this field in cooperation with universities. It also participates in public discourse carried out in Finland on Middle Eastern issues by providing research-based commentary. The Institute's sphere of operations covers the entire Middle East. It is registered in Lebanon and Syria and has a representative in Cairo, Egypt. The foundation that maintains the Institute has an office in Helsinki.

# FIME Vuosikertomus 2018

Suomen Lähi-idän instituutti (FIME) on tiedeinstituutti, joka tekee Lähi-idän klassisten ja nykyisten kielten, kulttuurien ja uskontojen sekä yhteiskuntien tutkimusta. Se myös tukee suomalaista Lähi-idän tutkimusta ja järjestää alan opetusta yhteistyössä yliopistojen kanssa sekä tuo tutkimukseen perustuvia puheenvuoroja Lähi-idästä käytyyn yhteiskunnalliseen keskusteluun Suomessa. Suomen Lähi-idän instituutin toimialue kattaa koko Lähi-idän. Instituutti on rekisteröity Libanoniin ja Syyriaan, ja sillä on edustaja Kairossa, Egyptissä. Instituuttia ylläpitävällä säätiöllä on toimisto Helsingissä.

## Content


| | |
|---|---|
| Message from the chairman | 5 |
| Review by the director | 7 |
| The Finnish Institute in the Middle East | 9 |
| Academic activities | 9 |
| Academic cooperation | 13 |
| Courses | 17 |
| Participation in public discourse | 19 |
| Cooperation partners and networks | 22 |
| Institute personnel | 24 |
| Foundation of the Finnish Institute in the Middle East | 26 |
| Grants | 26 |
| Administration | 26 |
| Foundation personnel in Finland | 27 |
| Friends of the Finnish Institute in the Middle East | 28 |
| Funding | 28 |
| Anna Lindh Foundation (ALF) | 30 |


## Sisällys


| | |
|---|---|
| 5 | Puheenjohtajan katsaus |
| 7 | Johtajan katsaus |
| 9 | Suomen Lähi-idän instituutti |
| 9 | Tutkimus |
| 13 | Tieteellinen yhteistyö |
| 17 | Koulutus |
| 19 | Osallistuminen julkiseen keskusteluun |
| 22 | Yhteistyökumppanit ja verkostot |
| 24 | Instituutin henkilöstö |
| 26 | Suomen Lähi-idän instituutin säätiö |
| 26 | Apurahat |
| 26 | Hallinto |
| 27 | Säätiön toimihenkilöt Suomessa |
| 28 | Suomen Lähi-idän instituutin ystävät ry (SLIY) |
| 28 | Rahoitus |
| 30 | Anna Lindh -säätiö (ALF) |

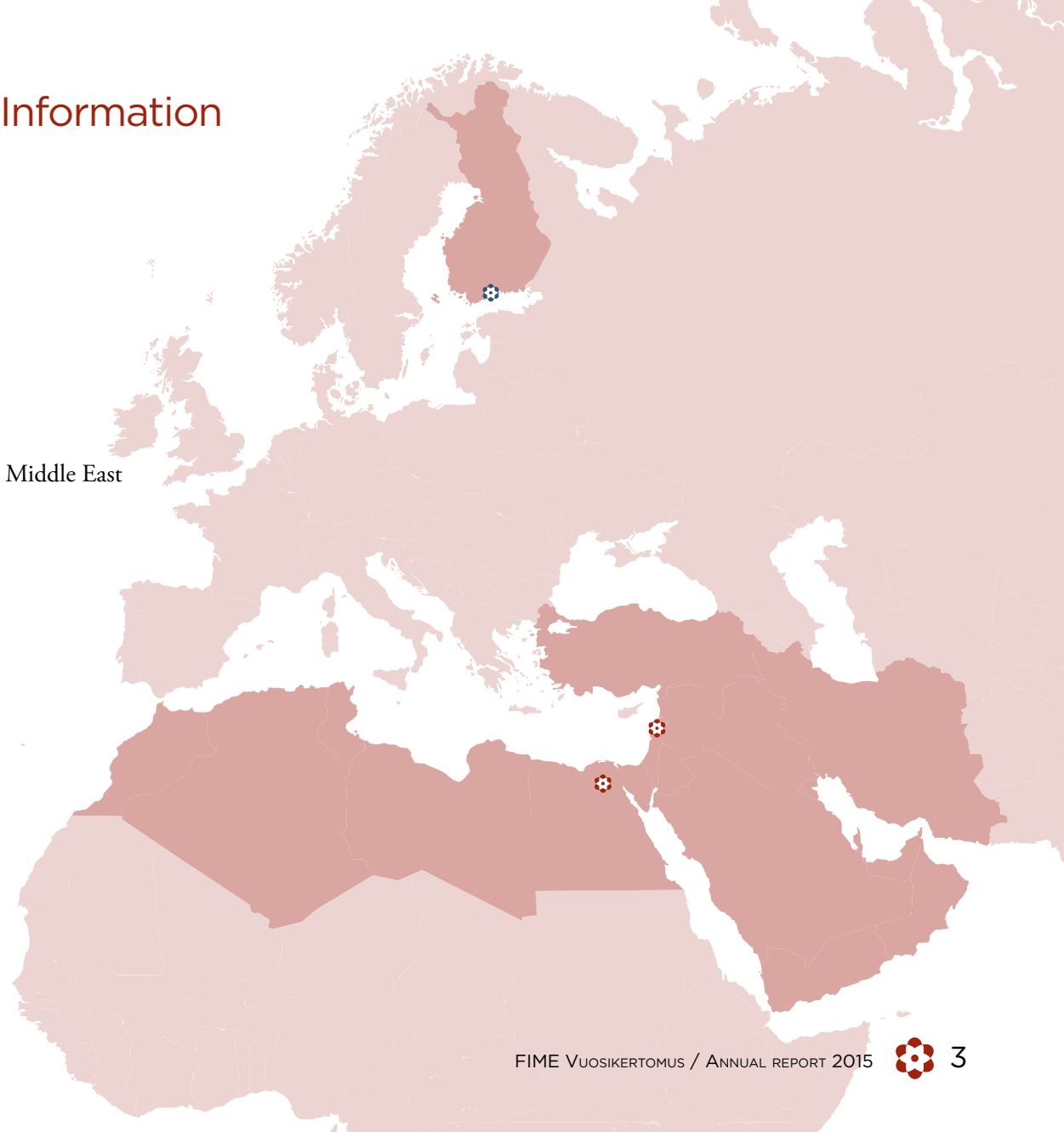
# Yhteystiedot / Contact Information

**Finnish Institute in the Middle East**
c/o Consulate General of Finland in Beirut
30 Badaro Street, Chaoui Building, 7th floor
7956 Beirut
Lebanon

**FIME Cairo**
Dr Said Sadek, Senior Representative
said.sadek@fime.fi

**FIME Helsinki**
The Foundation of the Finnish Institute in the Middle East
Kalliolinnantie 4
00140 Helsinki
Finland

**www.fime.fi**
**www.fimesaatio.fi**
**facebook.com/FimeInstitute**
**instagram.com/fimeinstitute**
**Lähi-itä NYT -blogi: lahi-itanyt.fi**



# Puheenjohtajan katsaus

Suomen Lähi-idän instituutilla ja sitä ylläpitävällä säätiöllä on jälleen takanaan menestyksekäs vuosi. Instituutti on pitänyt yllä korkeaa tieteellistä profiilia, ja sen tieteellisen toiminnan monitahoisuus näkyy tutkimusaiheissa. Erittäin monipuolista on ollut myös instituutin koulutustarjonta opiskelijoille, opettajille ja suurelle yleisölle Jordaniassa, Egyptissä, Marokossa, Armeniassa, Iranissa ja Suomessa. Koulutusmatkoilla ja -kursseilla on käsitelty arabikevään jälkivaikutuksia, muuttoliikettä ja heimoyhteiskuntia sekä perehdytty eri alueiden yhteiskunnallisiin haasteisiin sekä historiassa että nykypäivässä.

Anna Lindh -säätiön Suomen verkoston toiminta oli vuoden 2018 aikana väliaikaisesti tauolla meistä riippumattomista syistä, mutta se on saatu jälleen käyntiin. Verkoston koordinaatiovastuu on jälleen myönnetty Suomen Lähi-idän instituutin säätiölle.

FIMEn vuosikertomus osoittaa jälleen kerran, miten keskeisessä asemassa instituutti ja säätiö ovat sekä suomalaisen Lähi-idän tutkimuksen edistäjänä ja yhteistyön ylläpitäjänä, Lähi-idän historiaa ja nykypäivää koskevan tiedon välittäjänä että Lähi-itää koskevan julkisen keskustelun kanavana. Tämä ei olisi ollut mahdollista ilman sitoutuneita ja eteviä työntekijöitä sekä aktiivisia hallituksen jäseniä, unohtamatta monia yhteistyökumppaneita, joita ilman tässäkin vuosikertomuksessa olisi paljon vähemmän raportoitavaa.

Lausun sydämelliset kiitokset hallituksen jäsenille ahkerasta ja ideoivasta hallitustyöskentelystä. Samoin kiitän työntekijöitämme Lähi-idässä: instituutin johtaja Raija Mattilaa, tutkija-koordinaattori Päivi Miettusta, johtajan avustaja Manal Chatilaa ja harjoittelijoina toimineita Melisa Yasavia ja Jarno Välimäkeä Beirutissa sekä edustaja Said Sadekia Kairossa. Suomen päässä säätiön toiminta on ollut asiamies Anu Leinosen taitavissa käsissä. Hänen lisäkseen kiitän lämpimästi hallinnollisia assistentteja Ella Kaplasta, Saana Sarpoa ja Suvi Laaksoa.

# Message from the chairman

The Finnish Institute in the Middle East and the Foundation maintaining it have had another successful year. The Institute has upheld a high academic profile, and the variety of its academic activities can be seen in its research topics. The Institute has also provided a diverse course offering for students, teachers, and the general public in Jordan, Egypt, Morocco, Armenia, Iran, and Finland. Educational trips and courses have dealt with the aftermath of the Arab Spring, migration, and tribal societies and provided a closer look at the societal challenges faced by different regions throughout history and in the present.

The Finnish network of the Anna Lindh Foundation paused its activities during 2018 due to reasons beyond our control, but now the network is active again. The Foundation of the Finnish Institute in the Middle East has been granted the responsibility of coordinating the network.

FIME's annual report once again showcases the central position of the Institute and the Foundation in promoting Finnish research in the Middle East and maintaining cooperation between various parties, disseminating information on the history and present of the Middle East, and acting as a platform for public discourse related to this region. We could not have done this without our skilful and committed personnel and active board members, not to mention our numerous cooperation partners, without whom this annual report would have a lot less to report.

I would like to offer my heartfelt thanks to our board members for their hard work and good ideas. I would also like to thank our personnel in the Middle East: Director Raija Mattila, researcher-coordinator Päivi Miettunen, and director's assistant Manal Chatila, as well as our interns Melisa Yasav and Jarno Välimäki in Beirut and our representative Said Sadek in Cairo. The Foundation's activities in Finland have been in the skilful hands of our executive officer Anu Leinonen. In addition to her, I would like to extend my warmest thanks to administrative assistants Ella Kaplas, Saana Sarpo, and Suvi Laakso.

The war in Syria is coming to an end, but there is still no permanent peace in the Middle East. This year, too, we hope from the bottoms of our hearts that our friends in the Middle East stay strong and endure.

*Helsinki, 22 February 2019*

Syyrian sota lähenee loppuaan, mutta pysyvää rauhaa Lähi-idässä ei vielä ole. Toivomme tänäkin vuonna hartaasti ystävillemme Lähi-idässä voimia ja kestävyyttä.

*Helsingissä 22. helmikuuta 2019*

**Martti Nissinen**
Suomen Lähi-idän instituutin säätiön hallituksen puheenjohtaja
Chairman, Foundation of the Finnish Institute in the Middle East

# Johtajan katsaus

YK:n pakolaisjärjestön UNHCR:n arvion mukaan n. 6,3 miljoonaa syyrialaista on joutunut pakenemaan sotaa ja terroria ja jättämään kotiseutunsa. Suuri osa pakolaisista asuu yhä Syyrian naapurimaissa Libanonissa, Jordaniassa ja Turkissa. Instituutin tutkija-koordinaattori Päivi Miettusen ja jordanialaisen Yarmuk-yliopiston professorin Muhammed Shunnaqin vuonna 2018 käynnistämä yhteishanke tarkastelee aiemmin vähäiselle huomiolle jäänyttä heimoverkostojen merkitystä pakolaisten selviytymisessä.

Heimoverkostoihin keskittyvä vertaileva tutkimus valittiin osaksi Beirutin amerikkalaisen yliopiston Issam Fares -instituutin alulle panemaa laajempaa projektia, jonka tavoitteena on tuottaa tietoa Libanonissa ja Jordaniassa elävien syyrialaispakolaisten toimijuudesta sekä epäviralllisista taloudellisista, henkisistä ja sosiaalisista mukautumiskeinoista vallitsevassa tilanteessa.

Päivi Miettunen onkin todennut, että ”heimoyhteisöihin keskittyvä tutkimus tuo näkyväksi rakenteita ja verkostoja, jotka virallisissa yhteyksissä jäävät helposti näkymättömiksi mutta joilla on kuitenkin vahva poliittinen, taloudellinen ja ideologinen merkitys niin yhteisöjen, valtioiden kuin kokonaisten maantieteellisten alueidenkin tasoilla.”

Miettusen kaksivuotinen määräaikainen tehtävä instituutin tutkija-koordinaattorina Beirutissa päättyi vuoden 2018 lopussa. Kiitän lämpimästi Päiviä menestyksellistä työstä, joka on vahvistanut tärkeitä elementtejä instituutin tutkimustoiminnassa. Näitä ovat vahva panostus kenttätyöhön ja kasvava yhteistyö paikallisten tutkijoiden ja yliopistojen kanssa.

*Beirutissa 26. helmikuuta 2019*

**Raija Mattila**
Suomen Lähi-idän instituutin johtaja
Director of the Finnish Institute in the Middle East

# Review by the director

According to the UNHCR, the UN Refugee Agency, approximately 6.3 million Syrians have had to leave their homes to flee from war and terror. Most of the refugees still live in the neighbouring countries of Lebanon, Jordan, and Turkey. The Institute's researcher-coordinator Dr Päivi Miettunen and Professor Muhammed Shunnaq at Yarmouk University in Jordan have launched a joint project in 2018 to study the significance of tribal networks in the lives of refugees, a subject that has to date aroused little interest.

The comparative study concentrating on tribal networks was chosen as a part of a larger project started by the Issam Fares Institute at the American University of Beirut. This project aims to provide information on the agency of Syrian refugees in Jordan and their unofficial economic, mental, and social adaptive methods in the prevailing situation.

According to Päivi Miettunen, ”research focusing on tribal societies shines a light on the structures and networks that easily remain invisible in official contexts but are highly significant politically, economically, and ideologically on the level of communities, nations and entire geographical regions.”

Miettunen's fixed two-year term as the Institute's researcher-coordinator in Beirut ended at the end of 2018. I would like to extend my warmest thanks to Päivi for her successful work that has strengthened important elements in the Institute's research activities, namely significant investment in fieldwork and growing cooperation with local researchers and universities.

*Beirut, 26 February 2019*

# Suomen Lähi-idän instituutti

Instituutin tieteellinen toiminta koostuu instituutin johtajan ja tutkija-koordinaattorin tutkimuksesta, tutkijavierailuohjelmasta, tieteellisenä yhteistyönä järjestetyistä konferensseista, työpajoista ja tutkimushankkeista sekä suomalaisten tutkijoiden avustamisesta ja akateemisten yhteyksien luomisesta Lähi-idässä.

Instituutti tukee tutkijoiden ja korkeakoulujen yhteistyötä sekä edistää suomalaisen tutkimuksen ja korkeakouluopetuksen kansainvälisyyttä.

Instituutti järjestää koulutusta yhteistyössä yliopistojen kanssa ja osallistuu Lähi-idästä käytyyn yhteiskunnalliseen keskusteluun Suomessa.

## Tutkimus

**Väestön diversiteetti Assyriassa**
Instituutin johtaja Raija Mattila käynnisti työpajoista koostuvan kansainvälisen tutkimushankkeen, joka tarkastelee väestön diversiteettiä ja vähemmistöjen sosiaalista, taloudellista ja kulttuurista asemaa Assyrian ja Babylonian imperiumeissa ensimmäisellä vuosituhannella eKr. Ensimmäinen työpaja pidettiin Beirutissa huhtikuussa 2018. Mattilan oma tutkimus keskittyy egyptiläisiin, joita tunnetaan Assyrian suurista kaupungeista Assurista ja Ninivestä löydetyistä nuolenpääteksteistä. Mattilan toinen kiinnostuksen kohde on eläimet muinaisessa Mesopotamiassa, ja hän järjesti Innsbruckin yliopiston professorin Gabriela Kompatscherin kanssa kansainvälisessä assyriologikonferenssissa työpajan, joka teki ihmistieteellistä eläintutkimusta tunnetuksi muinaisen Lähi-idän tutkijoille.

# Finnish Institute in the Middle East

The Institute's academic activities consist of the research carried out by the director and the researcher-coordinator, the visiting researcher programme, and academic cooperation in the form of conferences, seminars, and research projects, as well as helping Finnish researchers and building academic contact networks in the Middle East. The Institute supports cooperation between researchers and universities and furthers the internationalization of Finnish research and higher education.

The Institute organizes teaching in connection with universities and participates in public discourse on the Middle East in Finland.

## Academic activities

**Population diversity in Assyria**
The director of the Institute, Raija Mattila, launched an international research project consisting of a series of workshops focusing on population diversity and the social, economic, and cultural position of minorities in the Assyrian and Babylonian Empires in the first millennium BC. The first workshop was held in Beirut in April 2018. Mattila's own research concentrates on Egyptians known from cuneiform texts found in the great Assyrian cities of Assur and Nineveh. Mattila's other research interest is animals in ancient Mesopotamia, and in cooperation with Professor Gabriela Kompatscher from the University of Innsbruck, she organized a workshop at an international conference on Assyriology that introduced the research of animals in the humanities to scholars of the ancient Near East.

**Heimoverkostot pakolaisten tukena**

Tutkija-koordinaattori Päivi Miettusen post doc -projekti tarkasteli informaatiokäyttäytymistä ja informaatioköyhyyden ilmentymistä marginalisoiduissa yhteisöissä. Miettunen teki kenttätyötä Libanonissa ja Jordaniassa sekä paikallisten että Syyriasta pakolaisina tulleiden beduiinien parissa. Lisäksi Miettunen ja Yarmuk-yliopiston professori Muhammed Shunnaq aloittivat yhteishankkeen *Tribal networks and informal adaptive mechanisms of the refugees – the case of the Bani Khalid tribe in Jordan, Syria and Lebanon*, joka tarkastelee heimoverkostojen merkitystä Libanonissa ja Jordaniassa elävien syyrialaispakolaisten selviytymiselle pakolaisuudessa. Projekti pyrkii erityisesti tutkimaan työllistymistä, taloudellista tilannetta ja naisten roolia elannon hankkimisessa. Shunnaq ja Miettunen keräsivät haastattelu- ja havainnointiaineistoa heimon asuinalueilla Pohjois-Jordaniassa, Koillis-Libanonissa Wadi Khaledin alueella sekä Tripolin ympäristössä. Bani Khalid on yksi Pohjois-Jordanian suurista heimoista, ja Syyriasta tulleilla heimon jäsenillä on useissa tapauksissa ollut mahdollisuus asettua asumaan heimon kyliin. Syyrialaisia heimotaustaisia kausityöläisiä on puolestaan työskennellyt pelloilla ja viinitarhoissa Libanonissa jo paljon ennen sotaa, ja näitä yhteyksiä on hyödynnetty siinä vaiheessa, kun väliaikainen oleskelu on muuttunut ympärivuotiseksi pakolaisuudeksi. Syyriasta tulleet pakolaiset ovat olleet aktiivisesti perustamassa pienyrityksiä, kuten kauppoja, ravintoloita, partureita ja autokorjaamoja. Niin Libanonin Wadi Khaledissa kuin Pohjois-Jordanian kylissäkin mainittiin pienyritysten puuttuneen lähes täysin ennen syyrialaisten saapumista.

**Tutkijavierailut Kairoon, Beirutiin ja Muscatiin**

FIMEn tutkijavieraat vuonna 2018 olivat Dr Liina Mustonen ja Dr Sheraz Ahmed. Mustonen vieraili Kairossa ja Beirutissa kolmen kuukauden ajan valmistellen tulevan post doc -hankkeensa kenttätyötä. Hanke tarkastelee liikkuvuuden, yhteiskuntaluokan ja sukupuolen performatiivisuuden suhdetta Lähi-idän ja Euroopan välillä. Ahmed vieraili kolmen kuukauden ajan Muscatissa, Omanissa. Vierailunsa aikana Dr Ahmed toteutti paikallisten tutkijoiden kanssa empiirisen tutkimuksen yhtiöiden hallintokulttuurin, läpinäkyvyyden ja tuloksellisuuden suhteesta MENA-alueella.

**Tribal networks supporting refugees**

Researcher-coordinator Päivi Miettunen's postdoctoral project studied the information practices and the manifestation of information poverty in marginalized communities. Miettunen carried out fieldwork in Lebanon and Jordan among both local Bedouin and those who had come from Syria as refugees. In addition, Miettunen and Professor Muhammed Shunnaq from Yarmouk University launched the joint project *Tribal networks and informal adaptive mechanisms of the refugees – the case of the Bani Khalid tribe in Jordan, Syria and Lebanon*, which studies the significance of tribal networks in the lives of Syrian refugees in Lebanon and Jordan. In particular, the project aims to focus on employment, economic circumstances, and the role of women in making a living. Shunnaq and Miettunen collected data in the form of interviews and observations in the tribe's home area in northern Jordan, north-eastern Lebanon, and the Wadi Khaled region, as well as in the surroundings of Tripoli. Bani Khalid is one of the largest tribes in northern Jordan, and tribe members from Syria have often been able to settle in the tribe's villages. Syrian seasonal workers with a tribal background have been working in the fields and vineyards of Lebanon since long before the war, and these connections have been utilized when temporary residence has turned into year-round living as refugees. Syrian refugees have actively founded small businesses, such as shops, restaurants, barber shops, and garages. Informants in both Wadi Khaled in Lebanon and the villages of northern Jordan mentioned that there were hardly any small businesses in these areas before the Syrians came.

**Researcher visits to Cairo, Beirut, and Muscat**

FIME's visiting researchers in 2018 were Dr Liina Mustonen and Dr Sheraz Ahmed. Mustonen spent three months altogether in Cairo and Beirut to prepare the fieldwork for her upcoming postdoctoral project on the relationship between mobility, social class, and gender performativity between the Middle East and Europe. Ahmed spent three months in Muscat, Oman, working in cooperation with local researchers to carry out empirical studies on the relationship between company administrative cultures, transparency, and profitability in the MENA region.

# Tieteellinen yhteistyö

**Islamic Law and Citizenship**
*Helsinki ja Tampere, 6.–9.6.*
FIME oli yhteistyökumppanina Kansainvälisen islamilaisen lain tutkimuksen seuran (ISILS) konferenssissa, jota isännöivät Helsingin ja Tampereen yliopistot. Konferenssi järjestettiin nyt ensimmäistä kertaa Yhdysvaltojen ulkopuolella. Uutena toimintamuotona FIME järjesti yhdessä Journalistiliiton kanssa konferenssin yhteydessä journalistitapaamisen otsikolla ”Kuka pelkää shariaa?”

**Minorities in Mesopotamia Workshop 1**
*Beirut, 9.–11.4.*
Assyrian ja Babylonian nuolenpääaineistoista tunnetaan tuhansia vierasperäisiä nimiä kantaneita henkilöitä. Työpaja pohti metodeja, joiden avulla aineistoa voidaan hyödyntää muinaisten suurvaltojen väestön diversiteetin tutkimuksessa.

**Shrines and Sacred Spaces – Creating Pluralism**
*Beirut, 29.–31.8.*
Monilla pyhillä paikoilla on perinteisesti ollut kävijöitä useasta uskonnosta tai uskonnollisesta ryhmästä. Työpajassa pohdittiin, missä määrin jaetut pyhät paikat edelleen edistävät suvaitsevuutta. FIME järjesti työpajan yhteistyössä Rotterdamin Erasmus-yliopiston ja Creating Pluralism -ohjelman kanssa, ja sitä edelsi kaksipäiväinen retki Etelä-Libanonin pyhille paikoille.

**Hilma Granqvistin tieteellisen jäämistön digitaalinen säilytys ja julkaiseminen**
FIME toimii yhteistyökumppanina Svenska litteratursällskapetin johtamassa hankkeessa, jossa digitoidaan ja julkaistaan suomalaisen antropologisen tutkimuksen edelläkävijän Hilma Granqvistin tieteellistä jäämistöä. Svenska litteratursällskapet julkaisi 29.11. arkiston ensimmäisen osan. Verkkojulkaisu osoitteessa **http://granqvist.sls.fi/** koostuu

# Academic cooperation

**Islamic Law and Citizenship**
*Helsinki and Tampere, 6 to 9 June*
FIME was a partner in cooperation in the conference organized by the International Society for Islamic Legal Studies (ISILS) and hosted by the Universities of Helsinki and Tampere. This year was the first time that the conference was held outside the United States. In connection with the conference, FIME also organized a meeting for journalists titled ”Who’s afraid of sharia?” together with the Union of Journalists in Finland. This was a new type of activity for FIME.

**Minorities in Mesopotamia Workshop 1**
*Beirut, 9 to 11 April*
Thousands of individuals with foreign names are known from the cuneiform material from Assyria and Babylonia. The workshop concentrated on possible methods of using this material to study population diversity in ancient empires.

**Shrines and Sacred Spaces – Creating Pluralism**
*Beirut, 29 to 31 August*
Many sacred places have traditionally been visited by devotees of many religions or religious groups. The workshop focused on contemplating to what extent shared sacred places continue to promote tolerance. FIME organized the workshop in cooperation with Erasmus University Rotterdam and the Creating Pluralities programme, and it was preceded by a two-day trip to sacred places in southern Lebanon.

**Digitizing and publishing the scholarly remains of Hilma Granqvist**
FIME is a partner in cooperation in the project led by the Society of Swedish Literature in Finland (SLS) aiming to digitize and publish the scholarly remains of Hilma Granqvist, a pioneer of Finnish anthropological research. On 29 November, the Society published the first part of the archives. The online publication is available at

Granqvistin matkapäiväkirjoista toiselta kenttätyömatkalta Palestiinaan 1930–31 sekä väitöskirjasta *Marriage Conditions in a Palestinian Village I–II*. Hilma Granqvistin arkistojen digitointi ja digitaalinen julkaiseminen ovat samalla keskeinen osa FIMEn panosta tiedeinstituuttien Avoin tutkimusdata -hankkeessa.

**Julkaisuyhteistyö**

Donnerska institutetin julkaiseman vertaisarvioidun open access -kausijulkaisun *Approaching Religion* erikoisnumerossa 8/2 *Transformations of identity and space in the Middle East and North Africa* julkaistiin Joensuussa 2017 pidetyn FIMEn 5. kollokvion esitelmiä täydennettynä muilla artikkeleilla. Numeron toimittivat Ruth Illman ja Raija Mattila.

**Turkki ja kurdikysymys**

FIMEn koordinoima verkosto järjesti Turkkia ja kurdikysymystä käsitelleen kutsuvierastilaisuuden 27.11. yhdessä Ulkopoliittisen instituutin kanssa. Keskustelijoina olivat İmren Borsuk Eroğlu (Stockholm University Institute for Turkish Studies), Esin Düzel, Toni Alaranta (UPI), Juha Jokela (UPI) ja Anu Leinonen (FIME). Eroğlu piti myös vierasluennon Helsingin yliopistossa otsikolla ”Social Polarization and Communal Violence against Kurds in Turkey”.

**Herodotoksen käsitykset Lähi-idän monumenteista**

Professori Robert Rollinger (Innsbruck) piti aiheesta vierailuluennon libanonilaisille arkeologian opiskelijoille 15.2. FIMEn ja Beirutin amerikkalaisen yliopiston kutsumana.

**http://granqvist.sls.fi/** and consists of Granqvist's travel diaries from her second fieldwork trip to Palestine in 1930–31 and her doctoral dissertation *Marriage Conditions in a Palestinian Village I–II*. The digitization and digital publication of Hilma Granqvist's archives are an essential part of FIME's contribution to the Open Research Data project of the Finnish academic institutes.

**Cooperation in publication**

The Donner Institute published a special issue of the peer-reviewed open access journal *Approaching Religion*. Issue 8/2, titled *Transformations of identity and space in the Middle East and North Africa*, consisted of papers given at the fifth FIME colloquium held in Joensuu in 2017, supplemented with other articles. The issue was edited by Ruth Illman and Raija Mattila.

**Turkey and the Kurdish issue**

A network coordinated by FIME organized a guest event focusing on Turkey and the Kurdish issue on 27 November together with the Institute of International Affairs. The panellists were İmren Borsuk Eroğlu (Stockholm University Institute for Turkish Studies), Esin Düzel, Toni Alaranta (FIIA), Juha Jokela (FIIA), and Anu Leinonen (FIME). Eroğlu also gave a guest lecture at the University of Helsinki on ”Social Polarization and Communal Violence against Kurds in Turkey”.

**Herodotus' views on the monuments of the Middle East**

Professor Robert Rollinger (Innsbruck) gave a guest lecture on this subject to Lebanese students of archaeology on 15 February, invited by FIME and the American University of Beirut.

# Koulutus

**Beduiinikulttuuri, heimoyhteiskunta ja identiteetti Jordaniassa**
*Jordania, 21.5.–1.6.*
Suomalaiset yliopisto-opiskelijat perehtyivät beduiinikulttuuriin ja sosiaalisen identiteetin muodostumiseen heimoyhteiskunnassa FT Päivi Miettusen johdolla. Heimojen merkitys Lähi-idän yhteiskunnissa ja politiikassa on erittäin merkittävä, mutta kysymys on jäänyt Suomessa vähällä huomiolle. Jordaniassa pidettyä kurssia edelsi Helsingin yliopistossa Miettusen viikon mittainen luentosarja tribalismista. Jordanian kurssilla harjoiteltiin ensimmäistä kertaa osallistujavideoiden tekemistä. Tavoitteena on opettaa audiovisuaalisia tekniikoita Lähi-idän tutkimuksen opiskelijoille (**http://www.fime.fi/katso-beduiini-identiteettia-etsimassa-kurssilaisten-videot-jordaniasta/**).

**Marokko ja Välimeren muuttoliike**
*Marokko, 5.–12.3.*
Yhdeksän yliopisto-opiskelijaa osallistui Helsingin yliopiston yliopistonlehtori Marko Juntusen johdolla aiheeltaan erittäin ajankohtaiselle kurssille, joka järjestettiin yhteistyössä Lähi-idän opiskelijat ry:n kanssa.

**Shaping of the Post-Arab Spring in the Middle East**
*Kairo, 21.–27.10.*
Modernin Lähi-idän tutkimukseen ja maailmanpolitiikkaan suuntautuneet maisterivaiheen opiskelijat perehtyivät prof. Hannu Juusolan johdolla Lähi-idän kansainvälisiin suhteisiin.

**Armenian monituhatvuotinen historia**
*Armenia 5.–15.6.*
Historian ja yhteiskuntaopin opettajien liiton ryhmä tutustui Armenian historiaan ja nykypäivään Armenian tuntija Wilhelmiina Virolaisen johdolla.

# Courses

**Bedouin culture, tribal society, and identity in Jordan**
*Jordan, 21 May to 1 June*
Finnish university students were introduced to Bedouin culture and the formation of social identity in a tribal society under the leadership of Dr Päivi Miettunen. Tribes are highly significant in Middle Eastern societies and politics, but the issue has thus far received little attention in Finland. The course in Jordan was preceded by a week-long series of lectures on tribalism by Miettunen at the University of Helsinki. During the course in Jordan, the participants practiced making participant videos for the first time. The aim was to teach audio-visual techniques to students of Middle Eastern Studies (**http://www.fime.fi/katso-beduiini-identiteettia-etsimassa-kurssilaisten-videot-jordaniasta/**).

**Morocco and the migration across the Mediterranean**
*Morocco, 5 to 12 March*
Nine university students participated in this highly topical course led by lecturer Marko Juntunen from the University of Helsinki and organized in cooperation with the Finnish Association for Students of Middle Eastern and North African Studies.

**Shaping of the Post-Arab Spring in the Middle East**
*Cairo, 21 to 27 October*
Master-level students specializing in the modern Middle East and world politics acquainted themselves with international relations in the Middle East under the leadership of Professor Hannu Juusola.

**Armenian history through the millennia**
*Armenia, 5 to 15 June*
A group of teachers from the Association for Teachers of History and Social Studies in Finland learned about history and current affairs in Armenia under Wilhelmiina Virolainen, an expert on Armenia.

**Uskonto, yhteiskunta ja kulttuuri Iranissa**
*Iran, 1.–20.10.*
Suomen uskonnonopettajien liiton ryhmä tutustui Iraniin. Täydennyskoulutuskurssin vetäjänä toimi Iranin tuntija Joonas Maristo, ja teologisena asiantuntijana mukana oli prof. Martti Nissinen.

**Sulttaanien perintö ja nyky-Turkin haasteet**
*Salo, 24.1.–11.4.*
FIME järjesti yhteistyönä Salon seurakunnan ja Salon kansalaisopiston kanssa 11 luennon kurssin Osmani-imperiumin ja Turkin historiasta. Vastaavaa 600-vuotisen osmanihistorian kurssia ei ole järjestetty Suomessa hyvin pitkään aikaan.

# Osallistuminen julkiseen keskusteluun

**Presidentti Tarja Halonen Libanonissa**
Presidentti Halonen vieraili Libanonissa 21.–23.2. ja piti esitelmän naisten poliittista osallistumista käsitelleessä keskustelutilaisuudessa ”Women in Politics”. Aihe oli Libanonissa erittäin ajankohtainen, sillä ehdokasasettelu toukokuun parlamenttivaaleihin oli juuri käynnissä. Presidentti Halonen korosti puheenvuorossaan, että lasikaton rikkominen vain kerran ei riitä, sillä tasa-arvon saavuttaminen on jatkuva prosessi. Presidentti Halonen painotti HeforShe-kampanjan tärkeyttä sekä miesten ja naisten välistä yhteistyötä. Tyttöjen ja naisten itsevarmuuden kasvattaminen on koko yhteisön tehtävä. Vierailu oli FIMEn ja Suomen Beirutin suurlähetystön järjestämä.

**Syyrian sota -yleisötilaisuus keräsi ennätysyleisön**
FIMEn yleisöennätys, n. 280 kuulijaa, saavutettiin, kun Syyrian sota -tilaisuus täytti Helsingin yliopiston Tiedekulman 22.10. FIMEn ja Helsingin yliopiston Lähi-idän tutkimuksen oppiaineen järjestämässä tilaisuudessa Syyrian sisällissodan tämänhetkisestä tilanteesta ja tulevasta kehityksestä

**Religion, society, and culture in Iran**
*Iran, 1 to 20 October*
A group of teachers from the Association for Teachers of Religious Education in Finland explored Iran. This continuing education course was led by Iran expert Joonas Maristo, with Professor Martti Nissinen providing theological expertise.

**The heritage of the sultans and the challenges of modern Turkey**
*Salo, 24 January to 11 April*
Together with the parish of Salo and the Salo Adult Education Centre, FIME organized a course consisting of 11 lectures on the history of the Ottoman Empire and Turkey. A similar course on the 600-year history of the Ottomans has not been held in Finland for a very long time.

# Participation in public discourse

**President Tarja Halonen visited Lebanon**
President Halonen visited Lebanon from 21 to 23 February and gave a presentation at the ”Women in Politics” discussion focusing on women’s involvement in politics. This was a highly topical subject in Lebanon, as the nomination of candidates for the parliamentary election, which was to be held in May, was underway. In her presentation, President Halonen emphasized that it is not enough to break the glass ceiling once, as equality is an ongoing process. President Halonen underlined the significance of the HeForShe campaign and cooperation between men and women. Improving the self-confidence of girls and women is a task for the entire community. The visit was organized in cooperation between FIME and the Embassy of Finland in Beirut.

**Public event on the war in Syria attracted a record audience**
On 22 October, a public event on the war in Syria held in Think Corner at the University of Helsinki attracted about 280 participants, a record

olivat keskustelemassa Airin Bahmani, Bruno Jäntti ja Ari Kerkkänen, ja tilaisuuden juonsi toimittaja Tom Kankkonen.

**Lähi-itä NYT -blogi**
**http://lahi-itanyt.fi/**
Blogin kirjoituksissa selvennetään, taustoitetaan ja tuodaan yhteen Lähi-itää käsittelevää tietotulvaa. Moniääninen alusta sijoittuu nopean uutistyön ja analyyttisen tieteen välimaastoon ja tarjoaa laajoja ja kriittisiä näkökulmia Lähi-itään ja alueen tapahtumiin. Blogin vastaava toimittaja on säätiön hallituksen varapuheenjohtaja, professori Hannu Juusola, ja kutsuttavat kirjoittajat ovat alojensa asiantuntijoita. Lähi-idän ilmiöitä paikan päältä kommentoiva Mosaiikki-blogi yhdistyi huhtikuussa Lähi-itä NYT -blogin alle nimellä Paikan päältä. Hannu Juusolan kriittinen arvio Atte Kalevan jihadismia käsittelevästä kirjasta poiki myös pitkän ja polveilevan, kaiken kaikkiaan satoja kommentteja keränneen keskustelun sosiaalisessa mediassa.

**Lukemista Levantista**
**http://www.fime.fi/category/lukemista-levantista/**
Instituutti jatkoi Lähi-itään liittyvää tieteellistä tutkimusta laaja-alaisesti ja yleistajuisesti esittelevää Lukemista Levantista -asiantuntijakirjoitussarjaa.

**Tiedotus**
Omista tapahtumistaan ja kuulumisistaan instituutti tiedottaa verkkosivuillaan, Facebookissa, Instagramissa ja kuusi kertaa vuodessa lähetettävässä uutiskirjeessä.

audience for FIME. The event was organized by FIME and Middle Eastern Studies at the University of Helsinki, and it focused on the current situation of the civil war in Syria and its future development. The guests were Airin Bahmani, Bruno Jäntti, and Ari Kerkkänen, and the event was hosted by journalist Tom Kankkonen.

**Lähi-itä NYT (Middle East NOW) blog**
**http://lahi-itanyt.fi/**
This blog contains articles that clarify and summarize the torrent of news dealing with the Middle East and provide background information on current events. The multivoiced platform straddles fast-moving news broadcasting and analytical academic research, offering various broad, critical perspectives on the Middle East and the region's events. The blog's editor-in-chief is Professor Hannu Juusola, the vice-chairman of the board of the Foundation, and the guest authors are experts in their fields. The Mosaiikki blog, which commented Middle Eastern events on the spot, merged with the Lähi-itä NYT blog under the name Paikan päältä. Hannu Juusola's critical review of Atte Kaleva's book on jihadism gave rise to a long and meandering discussion on social media with hundreds of comments.

**Lukemista Levantista (in Finnish)**
**http://www.fime.fi/category/lukemista-levantista/**
The institute continued to publish Lukemista Levantista ("Readings from the Levant"), a series of articles in Finnish written by experts presenting a broad range of academic research related to the Middle East and aimed at a general readership.

**Communication**
The Institute communicates actively about its own events and other news on its website, Facebook, and Instagram, as well as in its Finnish-language newsletter, which comes out six times a year.

# Yhteistyökumppanit ja verkostot

Vuoden 2018 toiminta toteutettiin yhdessä lukuisten suomalaisten ja Lähi-idässä toimivien kumppaneiden kanssa. Näihin lukeutuivat mm. seuraavat tahot: Helsingin yliopisto ja sen eri laitokset ja yksiköt (mm. Changes in Sacred Texts and Traditions -huippuyksikkö), Tampereen yliopisto, Åbo Akademi, Beirutin amerikkalainen yliopisto AUB, Kairon amerikkalainen yliopisto AUC, Issam Fares Institute, Institut français du Proche-Orient IFPO Amman, Salahaddin University – Hawlerin arkeologian laitos, Yarmuk-yliopisto, Rotterdamin Erasmus-yliopisto, Creating Pluralism -ohjelma, UN Women Lebanon, Kansainvälinen islamilaisen lain tutkimuksen seura (ISILS), Pohjoismainen Lähi-idän tutkimuksen seura (NSM), Suomen muut tiedeinstituutit ja tiedettä tekevät kulttuuri-instituutit, Ulkopoliittinen instituutti, Melammu Project, Opetushallitus, Lähi-idän opiskelijat ry, Suomen Itämainen Seura, Historian ja yhteiskuntaopin opettajien liitto HYOL, Suomen uskonnonopettajien liitto SUOL, Salon kansalaisopisto ja Salon seurakunta, Svenska litteratursällskapet i Finland SLS, Journalistiliitto, Anna Lindh -säätiö, Suomen Algerin suurlähetystö, Suomen Beirutin suurlähetystö, Suomen Kairon suurlähetystö, Suomen Teheranin suurlähetystö, Suomen Libanonin kunniapääkonsuli Zafer Chaoui ja Suomen Jordanian kunniapääkonsuli Dr Rakan Rsheidat.

### Tiedeinstituuttifoorumi

FIME osallistui aktiivisesti Tiedeinstituuttifoorumin toimintaan. Instituutin johtaja osallistui foorumin kokoukseen Roomassa maaliskuussa. Lisäksi FIME esittäytyi foorumin järjestämissä tilaisuuksissa "Suomalaisinstituutit maailmalla – mitä mahdollisuuksia yliopistolaisille?" Turun yliopistossa 28.11. ja Tampereen yliopistossa 29.11.

### Suomen kulttuuri- ja tiedeinstituutit ry (SKTI)

FIME osallistui aktiivisesti SKTI:n toimintaan. Suomen Lähi-idän

# Cooperation partners and networks

Activities in 2018 were carried out in cooperation with numerous partners in Finland and the Middle East. These partners include the following: The University of Helsinki and its various departments and units (such as the Changes in Sacred Texts and Traditions centre of excellence), the University of Tampere, Åbo Akademi University, the American University of Beirut (AUB), the American University in Cairo (AUC), the Issam Fares Institute, Institut français du Proche-Orient IFPO Amman, Salahaddin University – Hawler Department of Archaeology, Yarmouk University, Erasmus University Rotterdam, the Creating Pluralism programme, UN Women Lebanon, the International Society for Islamic Legal Studies (ISILS), the Nordic Society for Middle Eastern Studies, Finland's other academic institutes and cultural institutes with academic activities, the Finnish Institute of International Affairs (FIIA), the Melammu Project, the Finnish National Agency for Education, the Finnish Association for Students of Middle Eastern and North African Studies, the Finnish Oriental Society, the Association for Teachers of History and Social Studies in Finland, the Association for Teachers of Religious Education in Finland, the Salo Adult Education Centre and parish of Salo, the Society of Swedish Literature in Finland (SLS), the Union of Journalists in Finland, the Anna Lindh Foundation, the Embassies of Finland in Algiers, Beirut, Cairo, and Tehran, as well as Zafer Chaoui, Honorary Consul General of Finland in Lebanon, and Dr Rakan Rsheidat, Honorary Consul General of Finland in Jordan.

### Finnish Academic Institutes Abroad

FIME was an active participant in the Finnish Academic Institutes Abroad forum. The Institute's director took part in the forum's meeting in Rome in March. In addition, FIME presented its activities at two events organized by the forum under the title "Finnish institutes abroad – opportunities for university staff" at the University of Turku on 28

instituutin säätiön hallituksen puheenjohtaja professori Martti Nissinen oli yhdistyksen hallituksen jäsen huhtikuuhun asti, ja nykyisin SKTI:n hallituksen puheenjohtajana toimii Suomen Lähi-idän instituutin säätiön hallituksen jäsen Sakari Karjalainen.

November and at the University of Tampere on 29 November.

**Finnish Cultural and Academic Institutes Association (SKTI)**
FIME took an active part in the Finnish Cultural and Academic Institutes Association. The chairman of the Foundation's board of trustees, Professor Martti Nissinen, acted as a member of the board of the Association until April, and the current chairman of the board is Sakari Karjalainen, who is also a board member of the Foundation of the Finnish Institute in the Middle East.

# Instituutin henkilöstö

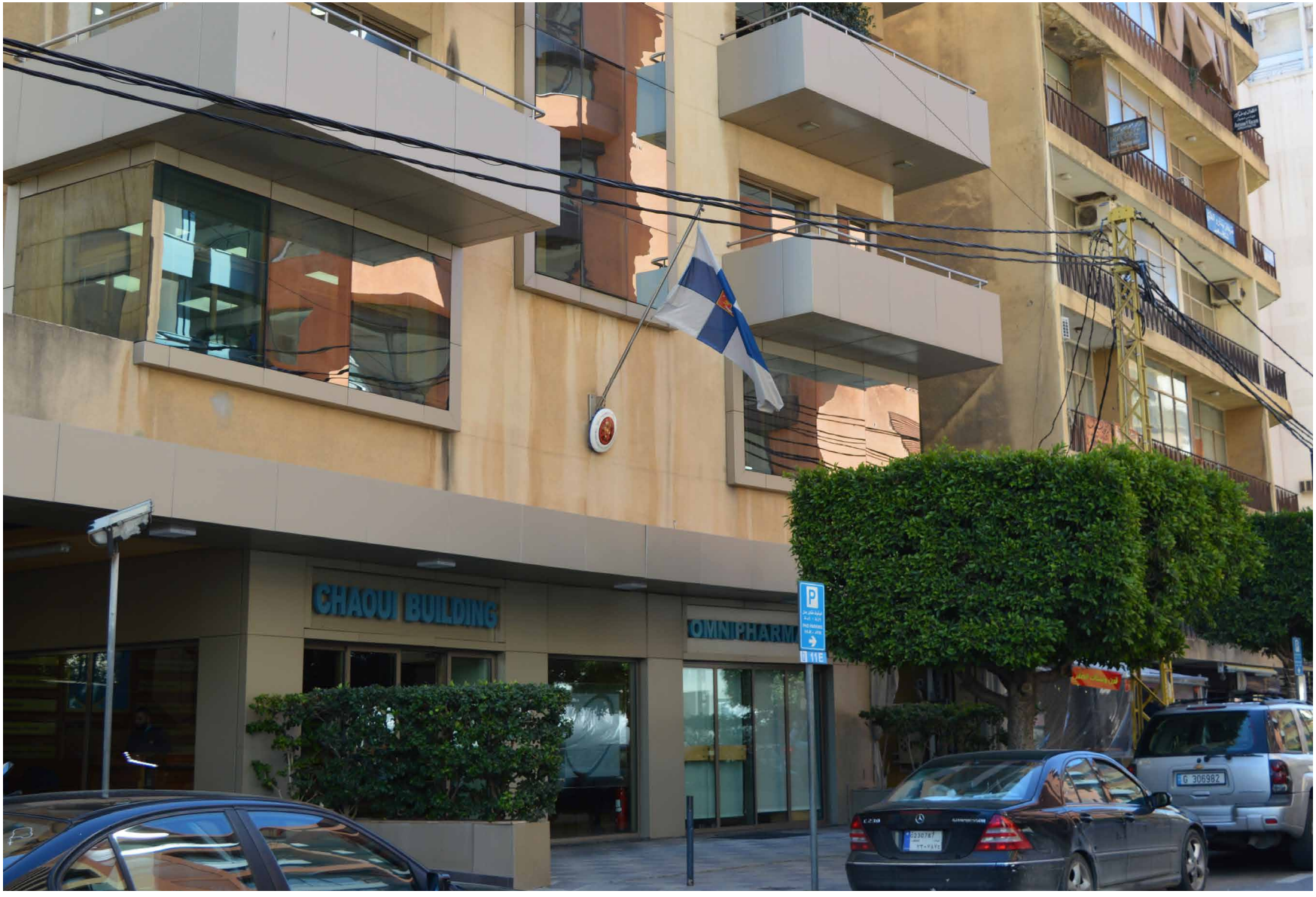
**Instituutin johtaja dosentti Raija Mattila**, Beirut
**Tutkija-koordinaattori FT Päivi Miettunen**, Beirut
**Johtajan avustaja Manal Chatila**, Beirut (osa-aikainen)
**Edustaja Dr Said Sadek**, Kairo (osa-aikainen)

Opetushallituksen rahoittamat korkeakouluharjoittelijat:
**VTK Melisa Yasav**, Beirut (5 kuukautta)
**Jarno Välimäki**, BA, Beirut (5 kuukautta)

# Institute personnel

**Director: Adjunct Professor, Dr Raija Mattila,** Beirut
**Researcher-coordinator: Dr Päivi Miettunen,** Beirut
**Assistant to the director: Manal Chatila,** Beirut (part-time)
**Representative: Dr Said Sadek,** Cairo (part-time)

Interns funded by the Finnish National Agency for Education:
**Melisa Yasav, B.Soc.Sc,** Beirut (5 months)
**Jarno Välimäki, BA,** Beirut (5 months)


CHAOUI BUILDING
OMNIPHARM
P
11E
G 306982

# Suomen Lähi-idän instituutin säätiö

Säätiön toimipiste on Helsingissä, ja sen henkilöstö osallistuu myös operatiiviseen toimintaan, erityisesti yleisötapahtumien järjestämiseen Suomessa.

## Apurahat

Suomen Lähi-idän instituutin säätiö jakoi apurahoja tutkijoille tai opiskelijoille instituutin toimipiirin kuuluvissa maissa suoritettavaan tutkimukseen, tutkimukseen liittyviin matkoihin ja arabian kielen opintoihin yhteensä 19 650 euroa.

## Hallinto

Suomen Lähi-idän instituutin säätiö on Suomeen rekisteröity säätiö, jonka ylintä päätösvaltaa käyttää sen hallitus. Säätiön alaisen instituutin hallinnosta vastaavat säätiön hallitus ja tämän nimittämä instituutin johtaja. Vuoden aikana neljä kertaa kokoontuneeseen hallitukseen kuuluivat vuonna 2018 seuraavat asiantuntijat:

**Prof. Martti Nissinen** (puheenjohtaja)
varajäsen toimittaja Tom Kankkonen

**Prof. Hannu Juusol**a (varapuheenjohtaja)
varajäsen prof. Jutta Jokiranta

**Johtaja, VTT Teija Tiilikainen**
varajäsen VTT Toni Alaranta

**Viestintäjohtaja Iiris Kivimäki**
varajäsen FM Karita Laisi 25.9. saakka, TM Rolf Steffansson

# Foundation of the Finnish Institute in the Middle East

The Foundation's office is in Helsinki, and the Foundation's personnel in Helsinki also participate in operational activities, especially in organizing public events in Finland.

## Grants

The Foundation of the Finnish Institute in the Middle East awarded grants totalling 19,650 euros to researchers and students for research in countries within the Institute's sphere of operations, for related travel, and for Arabic language studies.

## Administration

The Foundation of the Finnish Institute in the Middle East is a foundation registered in Finland whose highest power of decision lies with the board of trustees. The board and the managers it appoints are responsible for the administration of the Institute governed by the Foundation. In 2018, the board met four times and consisted of the following experts:

**Professor Martti Nissinen** (chairman)
Deputy member: Tom Kankkonen, journalist

**Professor Hannu Juusola** (vice-chairman)
Deputy member: Professor Jutta Jokiranta

**Dr Teija Tiilikainen, director**
Deputy member: Dr Toni Alaranta

**Iiris Kivimäki, director of communications**
Deputy member: MA Karita Laisi until 25 September, M.Th. Rolf Steffansson

**Pääsihteeri, dos., LT Sakari Karjalainen**
varajäsen johtaja Samu Seitsalo

**TD Pekka Lindqvist**
varajäsen prof. Antti Laato

**Dos. Risto Jukko 25.9. saakka, dos. Jyri Komulainen**
varajäsen TT Elina Hellqvist

**Suurlähettiläs Risto Veltheim**
varajäsen VTM Kari Norkonmaa

**FT Teuvo Laitila**
varajäsen prof. Serafim Seppälä

**Suurlähettiläs Maria Serenius**
varajäsen varatuomari Patrick Lindgren

**Apulaisprof. Saana Svärd**
varajäsen YTT Aini Linjakumpu

## Säätiön toimihenkilöt Suomessa

**Säätiön asiamies FT Anu Leinonen,** Helsinki
**Säätiön hallinnon ja viestinnän assistentti FM Suvi Laakso** (11.1. saakka & 1.5.–30.7.), **FM Ella Kaplas** (1.8. lähtien)

**Projektityöntekijät**
Hilma Granqvist-hankkeessa **Kira Pihlflyckt** (1.5. alkaen)
ALF-koordinaatiossa **Saana Sarpo** (15.1.–30.4.)

Kaikki säätiön Suomessa toimivat työntekijät olivat osa-aikaisia.

**Adjunct Professor, Dr Sakari Karjalainen, secretary general**
Deputy member: Samu Seitsalo, director

**Dr Pekka Lindqvist**
Deputy member: Professor Antti Laato

**Adjunct Professor Risto Jukko until 25 September, Adjunct Professor Jyri Komulainen**
Deputy member: Dr Elina Hellqvist

**Ambassador Risto Veltheim**
Deputy member: Kari Norkonmaa, M.Pol.Sc.

**Dr Teuvo Laitila**
Deputy member: Professor Serafim Seppälä

**Ambassador Maria Serenius**
Deputy member: Patrick Lindgren, LL.M.

**Associate Professor Saana Svärd**
Deputy member: Dr Aini Linjakumpu

## Foundation personnel in Finland

**Executive officer: Dr Anu Leinonen,** Helsinki
**Administrative and communications assistant, MA Suvi Laakso** (until 11 January and from 1 May to 30 July), **MA Ella Kaplas** (from 1 August)

**Project staff**
Hilma Granqvist project, **Kira Pihlflyckt** (starting from 1 May)
ALF coordination, **Saana Sarpo** (15 January to 30 April)

All Foundation personnel in Finland are employed part-time.

## Rahoitus

Säätiön kokonaismenot vuonna 2018 olivat 432 816 euroa. Säätiön tulot muodostuvat opetus- ja kulttuuriministeriön toiminta-avustuksesta ja erityisavustuksesta (81 %) sekä muista avustuksista, omista tuotoista ja lahjoituksista (19 %). Säätiön taloudellinen tilanne on vakaa.

## Suomen Lähi-idän instituutin ystävät ry (SLIY)

Instituutin ystäväyhdistys järjesti eri yhteistyökumppanien kanssa yleisötilaisuuksia ja myönsi stipendin Lähi-itää käsittelevän pro gradu -tutkielman tekoon.
**www.sliy.fi**

## Funding

The Foundation's total expenditure in 2018 was 432,816 euros. The Foundation's income consisted of an operational subsidy and special subsidy of the Ministry of Education and Culture (81%), as well as other subsidies, own income, and donations (19%). The Foundation's financial situation is stable.

## Friends of the Finnish Institute in the Middle East

The Friends of the Finnish Institute in the Middle East organized public events with various cooperative partners and awarded a grant for a Master's thesis on the Middle East.
**www.sliy.fi**

# Anna Lindh Foundation (ALF)

The Anna Lindh Foundation (ALF) is a network of networks within the framework of the Union for the Mediterranean that has over 4,000 member organizations in 42 countries. It aims to promote understanding between people in EU countries and on the southern side of the Mediterranean, as well as to foster cooperation between the region's non-governmental organizations, cultural networks, and other actors. Each member country has a national network and a network coordinator. In 2018, the international Anna Lindh Foundation underwent an organizational reform due to which there was little international activity. From January to April 2018, FIME coordinated the Finnish national network, which had 102 members at the end of the term. In early 2018, the coordination service had very little resources and its tasks consisted mainly of following the activities of the international network, participating in the reform process, and reporting to its Finnish members.

**www.annalindhfinland.fi**

# Anna Lindh -säätiö (ALF)

ALF on Välimeren unionin puitteissa toimiva verkostojen verkosto, jolla on yli 4000 jäsenjärjestöä 42 jäsenmaassa. Sen tavoitteena on edistää EU-maiden ja Välimeren eteläpuolisten yhteiskuntien keskinäistä ymmärrystä ja lisätä yhteistyötä alueen kansalaisjärjestöjen, kulttuuriverkostojen ja muiden toimijoiden välillä. Jokaisella jäsenmaalla on kansallinen verkosto ja verkoston vetäjä. Kansainvälisessä Anna Lindh -säätiössä toteutettiin vuonna 2018 organisaatiouudistus, jonka johdosta kansainvälinen toiminta oli vähäistä. FIME koordinoi ajalla 1-4/2018 Suomen kansallista verkostoa, jossa oli toimikauden päättyessä 102 jäsentä. Alkuvuoden hyvin pienillä resursseilla toimineen koordinaatiopalvelun tehtävät koostuivat lähinnä kansainvälisen verkoston toiminnan seuraamisesta, uudistusprosessiin osallistumisesta ja Suomen jäsenille suunnatusta tiedottamisesta.

**www.annalindhfinland.fi**

Anna Lindh Foundation
EUROMED

Anna Lindh -säätiön Suomen verkosto

كنيسة القديس نيقولاوس
المدخل

# Kuvatekstit

**Kannen kuva:** FIMEn kurssilaisia Wadi Rumissa Jordaniassa. Kuva: FIMEn arkisto
**s. 5** Välimeren kuohuja Beirutissa. Kuva: Miriam Huovila
**s. 6** Merenrantamaisemaa Beirutissa. Kuva: Miriam Huovila
**s. 8** Baalbekin roomalaisen temppelin rauniot Libanonissa. Kuva: Melisa Yasav
**s. 10** Tutkijakoordinaattori Päivi Miettunen beduiinien vieraana Hamran kylässä Jordaniassa. Kuva: FIMEn arkisto
**s. 12** Vierailu druusipyhäkköön Shrines and Sacred Spaces -työpajan aikana. Kuva: Päivi Miettunen
**s. 14** Ezzedine Hammam Pohjois-Libanonissa, Tripolissa. Kuva: Kaisa Pekkala
**s. 16** Aaronin vuori Jordaniassa. Kuva: FIMEn arkisto
**s. 18** Presidentti Tarja Halonen keväällä 2018 Beirutissa FIMEn ja Suomen Beirutin suurlähetystön kutsumana. Kuva: Melisa Yasav
**s. 20** Syyrian sota -yleisötilaisuuden keskustelupaneeliin kuuluivat Airin Bahmani, Bruno Jäntti ja Ari Kerkkänen. Juontaja Tom Kankkonen. Kuva: FIMEn arkisto
**s. 23** Kaksi uskonoppinutta syventyneenä keskusteluun moskeijan edessä Qomissa Iranissa. Kuva: Jarno Parviola
**s. 25** FIMEn ja Suomen kunniakonsulaatin sisäänkäynti Beirutissa. Kuva: Miriam Huovila
**s. 29** Arabikahvia Niilin ylittävällä sillalla Kairossa. Kuva: Jarno Välimäki
**s. 31** Kukkia ja kirkko keväisessä Beirutissa. Kuva: Melisa Yasav
**s. 33** Gardenian kukkien myyjä keväällä Beirutissa. Kuva: Ella Kaplas
**s. 34–35** Piirrokset: www.flaticon.com
**Takakannen kuva:** Ulkoilijoita meren äärellä Beirutissa. Kuva: Miriam Huovila

## المعهد الفنلندي في الشرق الأوسط

المعهد الفنلندي في الشرق الأوسط واحدا من أربعة معاهد فنلندية أكاديمية خارج دولة فنلندا. تشمل نشاطات المعهد البحث الأكاديمي، دعم وتسهيل دراسات الشرق الأوسط في الجامعات الفنلندية وتنظيم مؤتمرات ونشاطات ثقافية. يأتي تمويل نشاطات المعهد من وزارة التعليم والثقافة الفنلندية. المعهد مرخص رسميًا في لبنان وسوريا. للمعهد حاليا مكتب في بيروت وممثل في القاهرة.

## نشاطات المعهد لعام ٢٠١٨

خلال عام ٢٠١٨ كان في المعهد شخصان يقومان بالابحاث وهما مديرة المعهد د. ريّا ماتيلا ومنسقة الأبحاث د. بايفي ميياتونين. كما واصلت السيدة منال شاتيلا الترتيبات الإدارية للمعهد، وإنضم متدربين فنلنديين وهما ميليسا ياساف ويارنو فاليماكي للمعهد خلال العام.

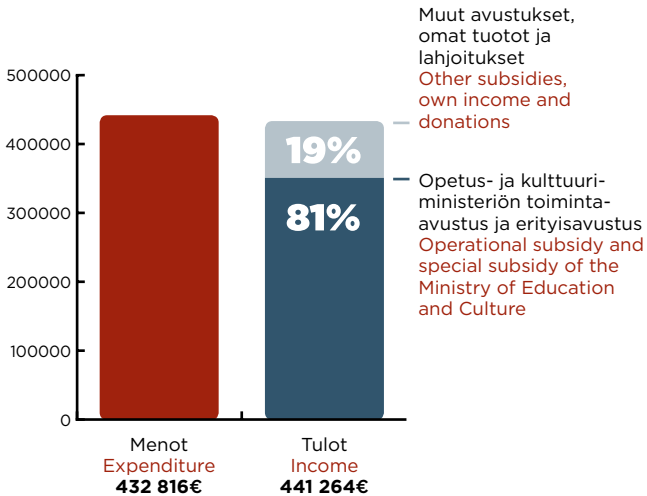
تضمن البرنامج مؤتمر أكاديمي عن الشريعة الإسلامية والمواطنية، وحلقتين دراستين عن الأقليات في بلاد ما بين النهرين القديمة وعن المزارات والأمكان المقدسة في لبنان، وثلاث دورات لطلاب فنلنديين ودورتين تدريبيتين لأساتذة فنلنديين.

في شهر آذار زار الطلاب المغرب ليتعرفوا على تزايد الهجرة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، وفي شهر أيار سافر الطلاب إلى الأردن للإطلاع على الثقافة البدوية والمجتمع القبلي، وفي شهر تشرين الأول زار طلاب قسم السياسة الدولية وقسم الشرق الأوسط الحديث، القاهرة لكي يتعرفوا على العلاقات الدولية في الشرق الأوسط. كما سافر أساتذة التاريخ والدراسات الإجتماعية إلى ارمينيا في شهر حزيران وأساتذة قسم الدراسات الدينية إلى إيران في شهر تشرين الأول.

زارت الرئيسة السابقة لفنلندا تاريا هالونين لبنان في الربيع قبل الإنتخابات البرلمانية اللبنانية وأقامت نقاشا حول المشاركة السياسية للمرأة. السفارة الفنلندية والمعهد الفنلندي في الشرق الأوسط تعاونا على لتنظيم زيارة السيدة هالونين.

# Avainluvut kaavioina ja kuvina / Key figures in diagrams and pictures

## Tulot ja menot
## Income and Expenditure




**2**
**TYÖPAJAA**
**WORKSHOPS**

**12** osallistujaa participants
**7** maasta countries

**3**
**INTENSIIVIKURSSIA LÄHI-IDÄSSÄ**
**INTENSIVE COURSES IN THE MIDDLE EAST**

**26** opiskelijaa students
**4** asiantuntijaa experts
**78** opintopistettä credits

**2**
**TÄYDENNYS-KOULUTUSTA LÄHI-IDÄSSÄ**
**CONTINUING TRAINING COURSES IN THE MIDDLE EAST**

**28** aineenopettajaa subject teachers
**3** asiantuntijaa experts

**2**
**KURSSIA SUOMESSA**
**COURSES IN FINLAND**

**54** osallistujaa participants
**50** opintopistettä credits

**APURAHAT**
**GRANTS**

**17 736 €**

5 tutkijalle
3 opiskelijalle
Lähi-idässä 15 kk

5 researchers
3 students
15 months
in the Middle East

**2**
tieteellistä artikkelia
scholarly articles

**1**
monografia
monograf

**1**
vertaisarvioidun lehden erikoisnumero
special issue of peer-reviewed journal

**6**
tieteellistä esitelmää
scholarly presentations

**42**
blogikirjoitusta
blog posts

**31**
kirjoittajaa
writers

**12 418**
käyntiä
page views

**9082**
kävijää
visitors

24.4. alkaen
from 24 April

**6**
uutiskirjettä
newsletters

**354**
tilaajaa
subscribers

**100**
päivitystä
updates

**1715**
tykkääjää
likes

**67**
päivitystä
posts

**1715**
tykkäyksiä
likes

(+ 342 vuonna 2018)
(+342 in 2018)

**TILAISUUDET SUOMESSA**
**EVENTS IN FINLAND**

**6**
tilaisuutta
events

**450**
henkeä
people

**TILAISUUDET LÄHI-IDÄSSÄ**
**EVENTS IN THE MIDDLE EAST**

**2**
tilaisuutta
events

**45**
henkeä
people

**TYÖAIKA**
**WORK TIME**

**5**
henkilötyövuotta
person-years

**MEDIANÄKYVYYS**
**MEDIA COVERAGE**

**25**
mainintaa
mentions